

ISTITUTO COMPRENSIVO “G. DA BIANDRATE”

Via Greppi, 12  
28061 Biandrate (Novara)

Per informazioni relative alle iscrizioni rivolgersi alla Segreteria:

Via Greppi, 12 – Biandrate

Tel 0321838477 – fax 0321811028 – mail [noic81400t@istruzione.it](mailto:noic81400t@istruzione.it)

- Per le iscrizioni presso le nostre scuole dell’infanzia, primaria (elementare), secondaria di 1° grado (media) portare il passaporto o la carta d’identità sia dei bambini/ragazzi sia dei genitori
  - o Segnalare eventuali situazioni di handicap
  - o Segnalare eventuali intolleranze alimentari
  - o Possibilità di menù alternativi per motivi religiosi
- Per il servizio mensa e per il servizio di pre e post scuola rivolgersi al Comune di residenza
- Presso le nostre scuole c’è la possibilità di avere dei mediatori culturali e dei momenti dedicati all’alfabetizzazione della lingua italiana.

INTEGRATED INSTITUTE “G. OF BIANDRATE”

Via Greppi,12  
28061 Biandrate (Novara)

For informations related to the admission please contact the Office:

Via Greppi,12- Biandrate

Tel 0321838477 – fax 0321811028 – mail [noic81400t@istruzione.it](mailto:noic81400t@istruzione.it)

- For admissions in our Nursery Schools, Elementary and High Schools, bring passport or identity card of both the child/students and the parents

Mention if there exists any type of Handicap

Mention if there is any intolerance for any type of food

The need for an alternate menu for religious purposes

- For the canteen service and for the pre and post school facilities contact the residing Town's office (Municipality)
- With us there is a possibility of having cultural mediators and special time dedicated for learning the italian language.

ISTITUTO COMPRENSIVO “G. DA BIANDRATE”

Via Greppi, 12  
28061 Biandrate (Novara)

Pour se renseigner à propos de l’inscription, il faut s’adresser au secrétariat

Via Greppi, 12 – Biandrate

Tel 0321838477 – fax 0321811028 – mail [noic81400t@istruzione.it](mailto:noic81400t@istruzione.it)

- Pour s’inscrire à nos écoles maternelle, élémentaire et au collège, il faut présenter le passeport ou la carte d’identité, et des enfants-garçons, et des parents
  - o Signaler d’éventuelles situations d’handicap
  - o Signaler d’éventuelles intolérances alimentaires
  - o Possibilité de menus alternatifs pour des raisons religieuses
- Pour le service cantine et pour le service avant et après école, il faut s’adresser à la Mairie de résidence.
- Près de nos écoles, il y a la possibilité d’avoir des médiateurs culturels et des moments dédiés à l’alphabétisation de la langue italienne.

सम्मिलित शिक्षालय "जी. बियान्द्राते"

विया ग्रेप्पी,12

28061 बियान्द्राते (नोवरा)

बच्चों को स्कूल में दाखिल करने के लिए हमारे ऑफिस को संपर्क कीजिये

विया ग्रेप्पी,12

टेलीफोन: 0321838477 फैक्स: 0321811028 मेल: [noic81400t@istruzione.it](mailto:noic81400t@istruzione.it)

- हमारे बालोघान, प्रारंभिक और माध्यमिक शिक्षालय में दाखिल लेने के लिए बच्चा/ छात्र और उनके माता-पिता के पासपोर्ट या पहचान पत्र (आइडेंटिटी कार्ड) लेकर आना चाहिए.  
अगर किसी भी तरफ का बाधा (हैंडीकैप) है तो कृपया उल्लेख कीजिए  
अगर किसी भी तरफ का खाने में असहनीयता है तो कृपया उल्लेख कीजिए  
अपने धर्म के कारण खाने में कुछ बदलाव चाहिए तो कृपया उल्लेख कीजिए
- भोजनालय, स्कूल के मामूली समय के पहले-बाद सेवाओं के लिए आप जिस शहर में रहते हैं वहां की दफ्तर (कम्युने) में पूछिये
- हमारे शिक्षालय में विभिन्न देश की अध्यापक (कुलटूरल मेडिएटर्स ) आपके बच्चों के मदद करने के लिए हैं और इतालियन भाषा आपके बच्चों को सिखाने के लिए विशेष समय उनको देते हैं.

الإتصال الرجاء، بالتسـجيلات يتعلق فيما المعلومات من المزيد على للحصول:  
بالسـكرتارية

العنوان: **Via Greppi,12, Biandrate**

الهاتف: **0321838477**

الفاكس: **0321811028**

البريد الإلكتروني: [noic81400t@istruzione.it](mailto:noic81400t@istruzione.it)

للتسجيلات في مدارسنا و إدراج الأطفال في "روض الأطفال"، (المدرسة  
جواز السفر أو بطاقة الهوية لكل من الإبتدائية)، (المدرسة الإعدادية)، يجب إحضار  
الأطفال/التلاميذ و كذلك أولياء أمورهم  
-يجب الإشارة إلى حالة وجود إعاقة.  
اع الأطعمة أو حساسية من بعض الأطعمة ويجب الإشارة كذلك إلى حالة عدم تحمل بعض أنو  
القائمة لأسباب دينية إمكانية الاختيارات البديلة  
للحصول على خدمة "المطعم المدرسي" وخدمة "بعد و قبل المدرسة" الرجاء الإتصال أو  
-إستشارة بلدية الإقامة  
بة اللغة في مدارسنا هناك إمكانية وجود وسطاء ثقافين و أوقات لتعليم قراءة و كتا.  
الإيطالية